



**Jardine Sports Association**  
怡和體育會

## 怡和體育會入會登記表 JSA Membership Registration Form

致 To : 公司代表轉交怡和體育會 JSA Office c/o JSA Representative  
香港鰂魚涌德宏大廈24樓 24/F Devon House, Quarry Bay, Hong Kong

Please Clip  
Photo Here  
(Do Not Affix)  
請附近照一張  
(請勿貼上)

請處理下列申請: (請在適當的空格內填上 ✓)

Please help process the following card. (✓ the appropriate boxes, if applicable)

1. 本人之會員證 My own Membership Card  
 現附上本人近照乙張 photo of myself is attached
2. 本人之家屬會員證 My Family Membership Card  
 已提供直系家屬資料 details have been given before  
 直系家屬資料後補如下 details are listed below  
 現附上家庭近照乙張 a group photo of my family including myself is attached

中文姓名 (基本會員) Chinese Name:		英文姓名 English Name (Principal member):	
公司/部門 Company/Department:	性別Sex:	出生日期 Date of Birth: (可選擇填寫 optional) _____年 Y _____月 M _____日 D	
日間聯絡電話 Day Time Tel. No.:	手提電話 Mobile No.:	會員證號碼 JSA Card No.:	
		香港身份證號碼 HKID No.:	
直系親屬姓名: (配偶及21歲 以下之子女)  Name of immediate family members: (Spouse and Children under 21)	姓名 Name: (中文Chinese) _____ (英文 English) _____	關係 Relationship: <u>配偶 Spouse</u> 出生日期 Date of Birth: _____年 Y _____月 M _____日 D 性別: 男M/女F	
	姓名 Name: (中文Chinese) _____ (英文 English) _____	關係 Relationship: <u>子女 son/daughter</u> 出生日期 Date of Birth: _____年 Y _____月 M _____日 D 性別: 男M/女F	
	姓名 Name: (中文Chinese) _____ (英文 English) _____	關係 Relationship: <u>子女 son/daughter</u> 出生日期 Date of Birth: _____年 Y _____月 M _____日 D 性別: 男M/女F	
	姓名 Name: (中文Chinese) _____ (英文 English) _____	關係 Relationship: <u>子女 son/daughter</u> 出生日期 Date of Birth: _____年 Y _____月 M _____日 D 性別: 男M/女F	
	姓名 Name: (中文Chinese) _____ (英文 English) _____	關係 Relationship: <u>子女 son/daughter</u> 出生日期 Date of Birth: _____年 Y _____月 M _____日 D 性別: 男M/女F	

按香港個人資料(私隱)條例之條文, 本人在下方簽署, 同意怡和體育會為內部傳達及其他相關事項而運用提供本人于怡和體育會的個人資料。本簽署亦表示本人同意公司為上列任何事項而將此資料提供予本港或海外怡和集團內其他公司, 或其他第三方。本人可隨時取消上述全部或部份已同意之內容, 但必須以書面通知, 方可作實。同時, 本人亦可向怡和體育會取閱此表格上保存之個人紀錄, 並請求怡和體育會經理更正及補充最新資料。怡和體育會或會就此類要求收取合理費用。 In accordance with the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance of Hong Kong, by signing below, you consent to the Company using any personal data (as defined in the Ordinance) supplied in this form for the Company's own internal purposes, and to the Company, supplying such personal data to any other companies in its Group or selected third parties to use for such purposes. You also consent by signing below to any such personal data being transferred to another legal jurisdiction outside Hong Kong that may not have equivalent legislation protecting personal data such as the Ordinance. You may at any time withdraw your consent for all or any of the above by giving to the Company written notice of such withdrawal of consent. Completion of this is obligatory. You are entitled to access data kept in this form for ensuring its accuracy from time to time. Request can be made to the JSA Manager at a fee which may reasonably be charged by JSA.

簽署 Signature: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

備註 Remarks:

1. 請隨表附交近照, 並於相片背後(硬照)或檔案內(數碼相), 清楚列明姓名及身份證號碼。

Please ensure that your photographs are marked clearly with your name, HKID No., Company/Department on the back (hard copy) or use your HKID No as the file name (soft copy)

硬照尺寸 Hard copy: (個人) 不少於 1寸 X 2寸 (Individual) Should not be smaller than 1" x 2"

(家庭) 不少於 3R 照片 (Family) Should not be smaller than a 3R print

數碼相 Soft copy : 勿超於1MB, 亦不可少於100KB Should not be more than 1MB or less than 100KB

2. 年齡超於21歲之子女將不可以登記成為家屬會員及不可以優惠價參加怡和體育會之活動; 但仍可以嘉賓身份參加。

Children aged over 21 are not eligible to register as JSA members and they are also unable to enjoy the privileged price in JSA programmes. Nevertheless, they are very welcome to join our activities as guests.



本人有興趣參加下列體育/社交康樂活動：

I would like to participate in the following sports/recreation and social activities:

### 體育活動 Sports Activities

<input type="checkbox"/> 田徑 Athletics	<input type="checkbox"/> 羽毛球 Badminton	<input type="checkbox"/> 籃球 Basketball
<input type="checkbox"/> 木球 Cricket	<input type="checkbox"/> 足球 Football	<input type="checkbox"/> 空手道 Karate
<input type="checkbox"/> 草地滾球 Lawn Bowling	<input type="checkbox"/> 划艇 Rowing	<input type="checkbox"/> 英式欖球 Rugby
<input type="checkbox"/> 桌球 Snooker	<input type="checkbox"/> 壁球 Squash	<input type="checkbox"/> 乒乓球 Table Tennis
<input type="checkbox"/> 網球 Tennis	<input type="checkbox"/> 保齡球 Ten Pin Bowling	<input type="checkbox"/> 排球 Volleyball

### 社交康樂活動 Recreation and Social Activities

<input type="checkbox"/> 週年歌唱比賽 Annual Singing Contest	<input type="checkbox"/> 週年聯誼會 Annual Social Event	<input type="checkbox"/> 射箭 Archery
<input type="checkbox"/> 燒烤 BBQs	<input type="checkbox"/> 獨木舟 Canoeing	<input type="checkbox"/> 紙牌 Card Game
<input type="checkbox"/> 兒童暑假活動 Children's Summer School	<input type="checkbox"/> 象棋 Chinese Chess	<input type="checkbox"/> 橋牌 Contract Bridge
<input type="checkbox"/> 舞蹈 Dancing	<input type="checkbox"/> 擲鏢 Darts	<input type="checkbox"/> 潛水 Diving
<input type="checkbox"/> 釣魚 Fishing	<input type="checkbox"/> 高爾夫球 Golf	<input type="checkbox"/> 遠足及宿營 Hiking and Hostelling
<input type="checkbox"/> 海上暢遊 Junk Picnics	<input type="checkbox"/> 國語會 Mandarin Club	<input type="checkbox"/> 樂器演奏 Musical Instruments
<input type="checkbox"/> 歌唱班 Singing Classes	<input type="checkbox"/> 游泳 Swimming	<input type="checkbox"/> 滑浪風帆 Windsurfing

The awards I have won in open competitions previously are:

本人曾獲取的公開賽獎項有： \_\_\_\_\_

I would like to assist in the organisation of JSA activities:

本人願意協助籌備怡和體育會活動： \_\_\_\_\_